

# おしらせ版

ホームページ <http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp>  
Eメール [jiichi@town.kamifurano.lg.jp](mailto:jiichi@town.kamifurano.lg.jp)  
発行/編集 上富良野町/町民生活課自治推進班

## 7月のまちの行事予定

日曜	行事
1 金	戦没者追悼式 10:30 かみん 社会を明るくする運動啓発音楽パレード 13:40 役場前出発
2 土	子ども映画会 10:30 公民館大ホール 子ども水泳教室 13:00~14:00 B&G海洋センター 親子水泳教室 14:30~15:30 B&G海洋センター 自主企画芸術鑑賞事業「バリトンとピアノのコンサート」18:30 かみん ジュニアリーダー養成研修会(3日まで) 大雪青少年交流の家
3 日	
4 月	定期健康相談 9:00~11:30 かみん
5 火	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内) 妊婦相談 11:00~11:45 かみん 行政相談・心配ごと相談 13:00~16:00 かみん
6 水	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内)
7 木	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内) 町立病院夜間診療 17:30~19:00(受付)
8 金	広報かみふらの7月10日号発行 特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内) 道民カレッジ連携講座「地域で支えあう認知症」 10:30~11:30 社教センター 天体観望会 20:00~21:00 西小チャレンジ天文台
9 土	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内) 東児童館「なつまつり」11:00 子ども水泳教室 13:00~14:00 B&G海洋センター 親子水泳教室 14:30~15:30 B&G海洋センター
10 日	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内)
11 月	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内)
12 火	妊婦相談 11:00~11:45 かみん セット健診 6:00~9:20 かみん
13 水	セット健診 6:00~9:20 かみん わくわく合宿(15日まで)公民館
14 木	セット健診 6:00~9:20 かみん
15 金	特定健康診査(個別案内) 結核・肺がん検診(個別案内)

日曜	行事
16 土	子ども水泳教室 13:00~14:00 B&G海洋センター 親子水泳教室 14:30~15:30 B&G海洋センター
17 日	道民家庭の日
18 月	海の日 水中ゲーム大会 9:00 B&G海洋センター
19 火	予防接種(BCG・ヒブ・小児用肺炎球菌) 9:00~10:00(受付) 13:00~13:20(接種) 減る脂教室(生活習慣病予防教室) 10:30~13:00 かみん 妊婦相談 11:00~11:45 かみん 心配ごと相談 13:00~16:00 かみん
20 水	
21 木	町立病院夜間診療 17:30~19:00(受付)
22 金	マイプランマイスタディ講座「実践バラ講座」 13:30~15:30 日の出公園 農業委員会総会(傍) 13:30 役場
23 土	西児童館「お化け屋敷」(8月20日まで) 1日3回(10:30/13:30/15:30) 子ども水泳教室 13:00~14:00 B&G海洋センター 親子水泳教室 14:30~15:30 B&G海洋センター
24 日	花と炎の四季彩まつり 10:00 日の出公園
25 月	広報かみふらの7月25日号発行 定期健康相談 9:00~11:30 かみん
26 火	予防接種 (三種混合・麻しん風しん・ヒブ・小児用肺炎球菌) 9:00~10:00(受付) 13:00~13:20(接種)
27 水	7か月児乳児相談(個別案内) 10か月児乳児相談(個別案内) 4か月児健康診査(個別案内) 1歳6か月児健康診査(個別案内)
28 木	
29 金	すくすく離乳食・育児教室 10:00~12:00 かみん
30 土	子ども水泳教室 13:00~14:00 B&G海洋センター 親子水泳教室 14:30~15:30 B&G海洋センター
31 日	

忘れずに8月1日(月)までに納めましょう。

- 国民健康保険税(第1期)
- 後期高齢者医療保険料(第1期)
- 介護保険料(第1期)

「まちの行事予定」やお知らせコーナーに掲載している行事予定は、日時等が変更になる場合がありますので、主催者等にご確認をお願いします。

(傍)...傍聴可 (公)...会議録を町政情報提供コーナーで公開

# 協働のまちづくり

問合せ  
町民生活課自治推進班  
TEL 6985

今年1月に『協働のまちづくり基本指針』ができました  
シリーズで『協働のまちづくり基本指針』の内容をお知らせします  
4月25日号に引き続き、今回は、協働の範囲、形態、原則について  
お知らせします

## 協働の範囲

協働は全ての事業でできるものではありません。協働に適すものと適さないものがあります。例えば、許認可や課税などは、行政が責任を持って行うものなので、協働に適していません。

「協働」をすることが目的ではなく、課題を解決する手法のひとつです。  
・行政ができること、できないこと  
（行政の限界）

## （町民の特性）

これらを踏まえたうえで、町民と行政がそれぞれ、  
で行うより、  
効率的、効果的に事業を行えることがポイントです。  
町民が関わることで、行政では考えも



東明住民会(みまもり隊)  
親子ふれあい交流会

つかない新しい発想が期待できます。  
また、地域のニーズに詳しい利点を生かして、質の高いサービスも期待できます。

## 協働の形態

基本指針では、協働で行う事業を、次の7つの形態に分類しています。一般的な事業と違い協働で行う場合の特徴も加えて説明します。

### 補助・助成

町民の活動に対して、公益上、必要のあるものに行政が財政的な支援をするものです。町民活動団体などの活動の幅が広がる効果が期待できます。  
多様化している町民のニーズに配慮するもの、先駆性や開拓性のあるものが特に協働の事業にふさわしいものといえます。

一般的に「補助する側、される側」という関係になりますが、町民と行政

が対等な立場で取り組むことが必要です。

### 共催・後援

共催は、町民と行政がともに主催者として行事などをするもので、お互いの専門性や情報網を生かすことができ、それぞれが行うより内容の充実が図られます。話し合いを重ねることでお互いが身近な存在となります。

後援は、町民が主催する行事などに行政が後援することで、会場使用料の免除や町民が主催する行事などの社会的信用が高まるという効果があります。

### 実行委員会・協議会

町民・関係団体・行政で構成された組織が行事などを行うものです。話し合いを重ね、それぞれの専門性を生かすことができます。

実行委員会では、四季彩イベント実行委員会や文化祭実行委員会、ふれあいスポーツ実行委員会などがあります。

また、交通安全と防犯を目的とした生活安全推進協議会は、協議



生活安全推進協議会  
交通安全啓発活動

会の代表的なものです。

### 事業協力・協定

町民と行政がそれぞれの特性を生かし、一定期間、協力して事業を実施するものです。

仕事の目的や役割分担、経費負担などを取り決めた協定書などを締結し、継続的に協力することで、事業効果や効率性が高まります。

昨年から、各住民会で実施されている「公園緑地等維持管理事業」がこの形態です。



本町住民会公園緑地等  
維持管理事業

### 委託

専門的な知識・技術・設備などを必要とする町の仕事を企業や町民活動団体などに委託する形態です。

専門性の高い業務を委託することで、効率性の向上が図られ、行政にはない創造的で先駆的な企画やサービス

の提供が期待できるとともに、きめ細か  
かで多様なサービスが期待できます。  
委託は、受託者が行政の単なる下請  
けではなく、町民の意見を求めなが  
ら、行政が行うよりも良い成果を上げ  
ることが期待されます。

日の出公園やオートキャンプ場、上  
富良野町パークゴルフ場の管理などが  
この形態です。



**情報提供・情報交換**

町民と行政が持っている情報や意見  
の交換をして、情報の共有を図るもの  
です。

行政は町民から地域の課題やニーズ  
を知ることができ、町民は行政の情報  
を得ることによって、活動の幅や可能  
性が広がります。

また、それぞれの情報網を活用する  
こともできます。

毎年3回開催されている住民会長懇  
談会がこの形態です。



**町政への町民参画と政策提案**

町民の力を町政に生かしてもらった  
め、町の仕事の企画立案、事業実施、  
行政評価などに参画して、意見や提案  
をいただく形態です。

町民の生の声を聞くことにより、町  
民のニーズが各種計画の策定や町の政  
策などに反映されます。  
パブリックコメント、まちづくり  
トークがこの形態です。

**協働の原則**

協働のまちづくりを進めるために  
は、町民と行政の信頼関係を築くこと

や町民の自主性、自立性などを尊重す  
ることが重要であると考えています。  
町では、次の5つを基本的な原則と  
決定しています。

**パートナーシップの原則**

「町民は行政を」、「行政は町民を」、お  
互いに理解する必要があります。行政  
は公平公正が基本であることや行政の  
予算の仕組みはどうかになっているかを  
町民に理解していただき、行政は、地  
域の実情や町民のニーズを知ることが  
重要です。

また、協働を行うためには、対等の  
関係であることが重要です。

**自主・自立性尊重の原則**

活動の自主性と主体性を尊重するこ  
とで、町民による柔軟な発想を活かし  
たのびのびした取り組みに期待しま  
しょう。行政では想像もなかったア  
イデアが生まれることが期待できま  
す。

**情報共有の原則**

町民と行政が何のために協働するの  
かを明確にして共有することが大切で  
す。そして、お互いの役割や責任の分  
担を明確にし、情報を常に交換し合い  
ながら、目的に向かって取り組むこと  
が重要です。

こうした過程を大切にすることで、  
「多様な住民ニーズに対応」、「地域

の実情にあったまちづくり」という効  
果が発揮されます。  
また、トラブルにも柔軟に対処する  
ことができます。

**公開の原則**

町民と行政は、協働事業の過程や内  
容を積極的に公開し、透明性を確保す  
ることが大切です。なぜこの相手と協  
働するのか、また、要件を満たせば、  
誰でもが協働の相手となれることも示  
します。

**評価の原則**

町民と行政は、協働で行った事業を  
お互いがそれぞれ評価するとともに第  
三者に評価してもらうことが必要で  
す。目的が達成されたのか、サービスの  
質などが向上したのか、効率的にで  
きたかなどを協働に関わった町民、行  
政、そしてサービスを受けた町民など  
で評価します。この結果を公表するこ  
とで、透明性を確保し、町民の声を反  
映し、次の協働の事業に生かすことが  
できます。





住民基本台帳カード

70歳以上発行手数料無料

町民生活課 総合窓口班  
☎6985

住民基本台帳カードの発行手数料は500円ですが、70歳以上の方は無料です。写真付の住民基本台帳カードは、本人確認書類として使用できます。

申請時に、運転免許証などの顔写真が付いた公的身分証明書類と印鑑をお持ちになれば、即日交付できます。お持ちでない場合、住民基本台帳カードは後日の交付となります。

持ち物 印鑑、顔写真付き公的身分証明書、運転免許証など）  
手続き場所・問合せ  
☎6985

町民生活課総合窓口班



開催します

2011商工フェスティバル

産業振興課 商工観光班  
☎6983

2011商工フェスティバルが開催されます。

日時 6月26日(日) 11時30分

～20時

場所 セントラルプラザ横中央

コミュニケーション広場

内容 歌謡ショー、安政太鼓、ジャグラー、上富良野小学校スクールバンド・上富良野中学校吹奏楽部演奏、お楽しみ抽選会など

問合せ

上富良野町商工会

☎2191

天体観望会

教育振興課 社会教育班  
☎5511

天体観望会を開催します。

日時 7月8日(金) 20時～21時

場所 上富良野西小学校チャレ

ンジ天文台

内容 月、土星、七夕の星の観望

講師 中西靖男氏

定員 20人

参加料 無料

申込締切 7月5日(火)

悪天候の場合は、中止します。

中学生以下の方は、保護者同伴でご参加ください。

申込み・問合せ

教育振興課 社会教育班

☎5511

町民ビアガーデン

産業振興課 農地振興班  
☎6984

上富良野産のホップとビール麦を原料としたプレミアムビールを使用した『町民ビアガーデン』が開催されます。ビール券の販売は前売りのみとなります。

日時 7月16日(土) 16時～19時30分

場所 銀座通り商店街

ビール券代 1千200円

購入方法 事務局で直接ご購入

ください。

販売締切 7月8日(金)

8月13日(土)までの間、町内の協賛飲食店などでも、プレミアムビールを味わうことができます。

申込み・問合せ

かみふらのプレミアムビール

『四季彩』実行委員会事務局

(産業振興課)

☎6984

水中ゲーム大会

教育振興課 社会教育班  
☎5511

水中ゲーム大会を開催します。

日時 7月18日(月) 9時

場所 B&G海洋センター

対象 小学生、幼児・保護者

持ち物 水泳帽子、水着、水中メガネ

参加料 100円

定員 40人

申込締切 7月12日(火)

申込み・問合せ

教育振興課 社会教育班

☎5511

マイプランマイスタディ講座

教育振興課 社会教育班  
☎5511

実践バラ講座が開催されます。

日時 7月22日(金) 13時30分

場所 日の出公園休憩舎

講師 高橋かつえ氏 英国王立園芸協会会員)

参加料 200円

定員 30人

申込締切 7月14日(木)

申込み・問合せ

松下力(フラーワーマスターの

会長)

☎2350

募集します

町村等職員採用資格試験

総務課 総務班  
☎6400

平成24年度上川管内町村等職員採用資格試験が実施されます。

試験区分 高校卒・専門・短大卒

含む)・大学卒

職種 一般事務職・専門職・消防職

試験公示日 7月4日(月)

試験説明会

日時 7月9日(土) 14時

場所 上川合同庁舎

試験日 9月18日(日)

試験会場 旭川大学

申込書配布 7月4日(月)から

上川町村会事務局、上川管内

の町村役場及び各町村に所在

する消防署支署で配布しま

す。

受付期間 7月4日(月)～8月

5日(金)

郵送の場合、8月5日(金)の

消印有効です。

問合せ

上川町村会事務局

☎0166-465230

**一般事務職員募集**  
総務課 総務班  
☎6400

平成24年度に一般事務職員の採用を予定しています。採用試験は平成24年度上川管内町村等職員採用資格試験により実施します。

**募集人員** 一般事務職 3人  
**試験区分** 高校卒・専門・短大卒  
含む・大学卒

**受験資格**

①平成元年4月2日から平成6年4月1日までに生まれた方で、高校卒業程度の学力を有する方

②専門学校・短大を平成20年から23年までに卒業、又は平成24年3月に卒業見込みの方

③大学を平成20年から23年までに卒業、又は平成24年3月に卒業見込みの方

**申込方法** 上川管内町村等職員採用資格試験申込書を、総務課総務班に提出ください。

**申込締切** 8月5日(金)

郵送の場合、8月5日(金)の消印有効です。

**問合せ**

総務課総務班  
☎6400

**消防職員(救急救命士)**  
上富良野消防署  
☎2119

平成24年度に消防職員(救急救命士)の採用を予定しています。採用試験は平成24年度上川管内町村等職員採用資格試験により実施します。

**募集人員** 救急救命士 1人

**受験資格**

①救急救命士の有資格者、又は平成24年4月までに取得見込みの方

②平成24年4月1日現在の年齢が満25歳以下の方

詳細は、平成24年度上川管内町村等職員採用試験受験資格によります。

**申込方法** 上川管内町村等職員採用資格試験申込書を、上富良野消防署庶務係に提出ください。

**申込締切** 8月5日(金)

郵送の場合、8月5日(金)の消印有効です。

**問合せ**

上富良野消防署  
☎2119

**裁判所事務官**  
総務課 総務班  
☎6400

平成23年度裁判所事務官採用

種試験が実施されます。  
**第1次試験日** 9月11日(日)  
**受付期間** 7月12日(火)～21日(木)

**受験資格** 平成2年4月2日から平成6年4月1日までに生まれた方

**問合せ**  
旭川地方裁判所事務局総務課  
☎01666267

**売り払い**  
**役場庁用車の売却**  
総務課 車両班  
☎6994

町では、庁用車として使用してきた車両を1台売却します。  
**車両** スズキアルトバン(4WD)  
**年式** 平成9年式 白色 5MT 4人乗り 3ドア  
**総排気量** 658cc  
**走行距離** 約7万km



売り払い車両

**車検日** 平成23年7月15日  
**車両公開・見積書提出日** 限  
7月8日(金) 13時30分～14時

**見積書提出先・問合せ**  
総務課 車両班  
☎6994

**お知らせ**

**生ごみの処理について**

町民生活課 生活環境班  
☎6985

生ごみの処理は、一般廃棄物の広域処理により、生ごみ専用の袋で回収し、富良野市の環境衛生センターでたい肥化しています。ご家庭の敷地内で菜園などの肥料として処理している方もいます。

最近、菜園などの表面に生ごみを放置しているために、カラスや猫などが集まり、生ごみが散らかったり、カラスの糞で近所の家などが汚れるといった苦情が寄せられています。

ご家庭敷地内での生ごみの処理は、次の処理を心がけてください。

- 穴を掘って生ごみを入れ、上にしっかりと土をかぶせる。
- コンポストなどたい肥化専用の容器を使用する。

**ガの駆除について**  
町民生活課 生活環境班  
☎6985

毎年初夏から夏にかけて、数種類のガの大量発生が続いていますが、今年もガの幼虫の大量発生が見受けられます。

ガの駆除は、卵からふ化した時点で、拡散する前にピンポイントで市販の殺虫剤などで行なうことが有効です。

幼虫が拡散した後も殺虫剤で駆除できますが、殺虫剤などを噴霧する際は、次のことにご注意ください。

- 殺虫剤が体に直接付着しないよう、カッパやマスク、ゴーグルなどを着用する。
  - できるだけ、人が直接触れるところには噴霧しない。
  - 殺虫剤などが近隣の敷地などに飛散しないよう風のないうきに行うなど配慮する。
- なお、町では直接管理する施設以外は、ガなどの駆除を行いませんので、個人の敷地内・建物などの駆除はそれぞれで行い、全体的な発生を防ぐようご協力をお願いします。
- 殺虫剤の種類や使用方法などは販売店にお問合せください。

町議会議員選挙

立候補予定者等説明会

上富良野町選挙管理委員会  
☎6400

上富良野町選挙管理委員会では、8月14日(日)に実施の上富良野町議会議員の選挙に伴い、上富良野町議会議員選挙立候補予定者等説明会を開催します。

日時 7月11日(月) 9時  
場所 消防2階大会議室

議員定数 14人

参集範囲 候補者又は推薦者にならうとする者 1候補者につき2人まで)

立候補諸届出用紙を当日会場で交付します。

問合せ

上富良野町選挙管理委員会  
☎6400

農業委員会委員選挙

7月3日(日)は投票日

上富良野町選挙管理委員会  
☎6400

7月3日(日)は「上富良野町農業委員会委員選挙」の投票日です。

投票できる人

上富良野町農業委員会委員選挙人名簿に登録され、投票日に

上富良野町に住所を有する人通常の選挙人名簿と違いますので、ご注意ください。

投票所入場券

6月30日頃、選挙権を有する世帯へ郵送します。ただし、無投票により選挙が行われない場合は、郵送しません。

期日前投票

投票日に投票所へ行けない人は、期日前投票ができます。

日時 6月29日(水)～7月2日(土) 8時30分～20時

場所 役場1階 相談室

投票所入場券を持参ください。

不在者投票

仕事などで当日の投票や期日前投票ができない人は、滞在先選挙管理委員会の執務時間内に不在者投票ができます。病院などへ入院・入所している人は、都道府県選挙管理委員会の施設で不在者投票ができます。

身体に重度の障がいがある人などは、郵便による不在者投票ができます。希望する方は事前に選挙管理委員会にお問合せください。

不在者投票の手続きは郵送で行うため、数日を要します。お早めに手続きください。

投票日当日の投票時間など

入場券を紛失した場合、投票所受付で本人確認ができれば投票することができます。

投票時間 7時～18時

投票所

上富良野小学校  
大町1～4丁目・南町1～3丁目・宮町・本町・日の出第1

社会教育総合センター

緑町・桜町・東町・新町・旭町・旭野  
公民館

大町5丁目・富町・錦町・中町・西町・光町・島津

上富良野西小学校  
栄町・泉町・扇町・北町・日の出第2・日新・清富

公民館富原分館

南町4丁目・丘町・向町・富原

東中多世代交流センター

東中  
公民館草分分館 草分  
公民館江花分館 江花  
公民館江幌分館 江幌  
公民館里仁分館 里仁

問合せ

上富良野町選挙管理委員会  
☎6400



タイヤ泥棒多発!

最近、町内でタイヤ盗難が多発しています。シャッターを開けたままにしている車庫が狙われています。

警察では、パトロールをしたり、被害防止ピラを配布しています。

被害に遭わないために、次のことに注意しましょう。

○車庫のシャッターは常時閉め、鍵がかかるのであればしっかりとかけてください。

○タイヤを外から見える所に置かないようにしてください。

○やむを得ず外にタイヤを保管する場合は、タイヤ4本をチェーンなどで結束し、盗難の防止に努めましょう。

○被害に遭った場合は、犯人の証拠をつかむため、できるだけ被害に遭った場所に近寄らず、触らないようにしてください。

番二係  
交三報  
広報紙

富良野警察署  
☎20110  
上富良野交番  
☎2039

非行防止は家庭から

家庭は最も身近な社会です。子どもとの対話に心がけ、社会のルールや決まりの大切さを教えましょう。

こんな兆候は要注意!

○交友関係が変わって服装や髪型が派手になったり、帰宅時間が遅くなった。  
○落ち着きが無くなり、嘘をついたり、隠し事が多くなり、家族との対話を避けるようになった。

野火火災に注意!

空気が乾燥し、風の強い日などの火の取り扱いには注意しましょう。

また、家庭ごみの焼却処分は法律違反となります。

地域に密着した情報を配信中!! 富良野警察署ホームページ <http://www.furano-syo.police.pref.hokkaido.lg.jp/>

5月の町内交通事故発生状況		( )は前年比較	
人身事故発生件数	: 0 (-1)		
死者数	: 0 (±0)		
傷者数	: 3 (+2)		
物損件数	: 21 (-1)		

毎月15日は『道民交通安全の日』



宝くじ

サマージャンボ宝くじ

総務課 企画財政班  
☎6980

この宝くじの収益金は、市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

サマージャンボ宝くじ賞金

- 1等 2億円×26本
- 1等前後賞 5千万円×52本
- 2等 1億円×26本 など

2千万サマー賞金

- 1等 2千万円×400本
- 2等 1万円×8万本 など

発売期間 7月11日(月)～29日(金)

宝くじ売り場で購入ください。

この宝くじは通信販売で買うこともできません。

価格 1枚300円

抽せん日 8月9日(火)



ご利用ください

ほくとくん防犯メール

町民生活課 生活環境班  
☎6985

犯罪は身近なところで発生します。

「ほくとくん防犯メール」は、

犯罪から身を守るために必要な「子どもに対する声かけ事案」

や「犯罪の発生・防犯対策」などの希望者のパソコン、携帯電話

へリアルタイムに配信するサービスです。

日頃の防犯対策にも大いに役立ちますので、ぜひご利用ください。

パソコン・携帯電話に次のURLを入力し、手順に従って登録ください。

登録URL

<http://www.rnmng.police.pref.hokkaido.lg.jp/>

問合せ

北海道警察本部生活安全企画課 犯罪防止対策第3係

☎011 251 0110

北方領土の日

啓発ポスターデザイン

総務課 総務班  
☎6400

2月7日は北方領土の日です

道では、北方領土の日を広く周知し、北方領土返還要求運動を更に高めるためのポスターデザインを募集しています。

最優秀作品は、平成23年度の「2月7日北方領土の日」啓発ポスターや啓発資料のデザインとして採用されます。

応募資格 高校生以上

プロ・アマを問いません。

募集内容 「北方領土の日」ポスター(B2)のデザイン

応募締切 9月30日(金)

申込み・問合せ

北海道総務部北方領土対策本部

札幌市中央区北3条西6丁目

☎011 204 5069

広報広聴

町民ポスト

町民生活課 自治推進班  
☎6985

町では、協働のまじりづくりを推進するため、町民の皆さんから行政施策やまちづくりの推進などに対してご意見を募集しています。

町内に設置した町民ポストや町民ポスト電子版をご利用ください。

町民ポスト設置場所

役場庁舎、保健福祉総合センター

十勝岳の火山活動概報(2011年5月)

『活動状況及び予報警報事項』 噴火警戒レベル1 平常

地震活動、噴煙活動ともおおむね静穏に経過しており、火山周辺に影響を及ぼす噴火の兆候は認められません。2006年からみられている62 2火口直下浅部の膨張を示す地殻変動は、2009年以降次第に鈍化しながら現在も続いており、しばらくは活動の推移に注意が必要です。平成20年12月16日に噴火予報(噴火警戒レベル1 平常)を発表しました。その後、予報警報事項に変更はありません。

『噴煙及び熱活動』

62 2火口の噴煙の高さは火口縁上概ね100m以下で、噴煙活動は低調に推移しました。16日に北海道開発局の協力を得て、上空からの観測を実施しました。目視による観測では、62 2火口及び大正火口の噴煙活動に特段の変化はありませんでした。また、赤外熱映像装置による観測では、62 2火口郡、大正火口及びそれらの周辺に分布する地熱域の状況にも特段の変化はなく、地熱域の拡大などは認められませんでした。

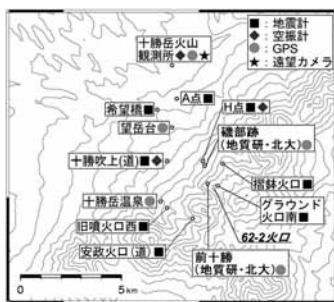
『地震活動』

22日に、グラウンド火口東側を震源とする火山性地震がややまとまって発生しました。それ以外の地震はこれまで同様にグラウンド火口周辺や旧噴火口周辺の浅い所に分布し、地震活動は概ね低調に経過しました。火山性微動は観測されませんでした。

『地殻変動』

GPS連続観測では、前十勝観測点において、62 2火口付近浅部の膨張を示すと考えられる変動が認められています。が、より広域の地殻変動を示す変化はありません。

問合せ 旭川地方気象台技術課 ☎0166 326368



ター、社会教育総合センター、公民館、町立病院、郵便局、コミュニティプラザ中茶屋、駅前、JAふらの上富良野支所

町民ポスト設置場所

町民生活課自治推進班  
☎6985

問合せ  
<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp/index.php?id=458>

変更になりました

農業委員会総会日程

農業委員会  
☎6984

7月8日開催予定の農業委員会総会は日程が変更になり、6月27日(月)に開催されます。

介護保険

平成23年度介護保険料

保健福祉課 介護保険班  
☎6987

平成23年度介護保険料額年額は、7月1日に決定し、通知する予定です。

6月上旬に日本年金機構から通知されている介護保険料額は、4月に徴収した額を基にした、今年6月から来年4月分までの徴収予定額で通知しており、町が決定した平成23年度介護保険料額(年額)ではありませんので、ご注意ください。

防災行政無線

防災行政無線電話サービス

総務課 基地調整室  
☎6980

防災行政無線の電話応答サービスを行っています。

一般電話からフリーダイヤル)

☎0120 4560

携帯電話・PHSから

☎0167 4567

お済みですか

住宅用火災警報器の設置

上富良野消防署  
☎2119

住宅火災による被害を低減するため、6月1日から、全ての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。まだ設置していない方はもちろん、既に設置済みの方も、設置箇所の確認をお願いします。設置場所の基本は寝室となっていますので、ご注意ください。

設置場所・方法などに疑問や不安がある方は、消防署までお問合せください。  
上富良野消防署指導係  
☎2119

不正軽油防止

不正軽油防止強化月間

町民生活課 税務班  
☎6989

7月は「不正軽油防止強化月間」上川総合振興局では、不正軽

油撲滅に向け、「作らない」「売らない」「使わない」をスローガンに、燃料採取調査、燃料販売店などでの確認調査を実施します。自動車などの燃料に灯油や重油を使っている、倉庫や納屋に不審なタンクローリーが入りしているなど、情報を提供ください。

不正軽油ストップ110番

☎0120 971 191

上川総合振興局地域政策部課 税課間税係  
☎0166 45929

ご相談ください

行政相談委員

総務課 総務班  
☎6400

行政相談委員は、総務大臣が委嘱した有識者で、国の仕事に対する苦情・意見・要望を受け付けています。行政に関する困りごとはご相談ください。

日時 7月5日(火) 13時~16時

毎月第1火曜日に実施されます。

場所 保健福祉総合センターか

みん2階  
行政相談委員

田中博南町2丁目1番13号)

☎2882

今年度から2年間、引き続き総務省から委嘱を受けています。

配偶者暴力の電話相談

保健福祉課 福祉対策班  
☎6987

北海道立女性相談援助センターでは、平成23年度から2年間相談時間を延長して、配偶者、子ども、親族、恋人からの暴力に悩む女性からの相談に応じます。

電話・来所相談

平日 9時~17時

夜間休日DV相談

平日夜 17時30分~20時

休日 9時~17時

電話番号

☎011 666 9955

はーとまねーセンター

保健福祉課 健康推進班  
☎6987

多重債務などを理由に心の問題を抱えている方を対象に毎月1回、司法書士が生活相談、保健師が心の健康相談に無料で応じます。事前予約が必要です。

日時 7月14日(木) 13時30分~15時30分

原則第2木曜日  
申込み・問合せ

はーとまねーセンター(富良野保健所内)

☎3161

忘れずに

免許更新時講習

町民生活課 生活環境班  
☎6985

優良講習(30分)

7月5日(火) 13時

7月15日(金) 13時

富良野地域人材開発センター

7月13日(水) 18時

中富良野町公民館

一般講習(1時間)

7月5日(火) 14時

7月15日(金) 14時

富良野地域人材開発センター

違反講習(2時間)

7月25日(月) 13時

富良野地域人材開発センター

初回講習

7月11日(月) 13時

富良野地域人材開発センター

\*運転免許証更新連絡書を確認し、受講前に免許更新手続きを警察署で行ってください。

問合せ

富良野地方交通安全協会  
☎0110